

TRACKER

User manual / Bedienungsanleitung
Manuel d'utilisation/ Manual de usuario/ 用户手册



Works with Android
Find Hub



Works with
Apple Find My

INDEX

English (EN)

Product introduction	P4
Operation instructions (Apple/Android)	P5
Instruction of use	P6
Technical Specification	P7
System Requirements	P7
Warning	P24
Legal disclaimer	P26

Deutsch (DE)

Produkteinführung	P8
Bedienungsanleitung (Apple/Android)	P9
Gebrauchsanweisung	P10
Technische Spezifikationen	P11
Systemanforderungen	P11
Rechtlicher Hinweis	P24
Warnhinweis	P26

Français (FR)

Présentation du produit	P12
Instructions d'utilisation (Apple/Android)	P13
Mode d'emploi	P14
Spécifications technique	P15
Configuration requise	P15
Clause de non-responsabilité	P25
Avertissement	P26

INDEX

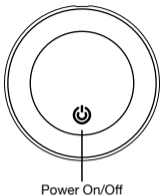
Español (ESP)

Presentación del producto	P16
Instrucciones de funcionamiento (Apple/Android)	P17
Instrucciones de uso	P18
Especificaciones técnicas	P19
Requisitos del sistema	P19
Aviso legal	P25
Advertencia	P26

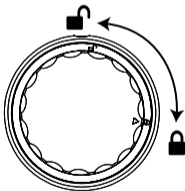
简体中文 (CN)

产品介绍	P20
操作说明 (Apple/Android)	P21
使用说明	P22
技术规格	P23
系统要求	P23
免责声明	P25
警告	P26

TOP VIEW



BACK VIEW



Twist to lock/unlock
replaceable CR2032 battery

Operation Instructions (Apple/Android)

Powering the Device On/Off

1. Power On: Briefly press the Power button once. You will hear a chime, confirming the device is powered on and entering pairing mode.
2. Power Off: Press and hold the Power button for three seconds until you hear two beeps, confirming the device is powered off.

Factory Reset

1. Quickly press the button four times, then press and hold it on the fifth press until you hear a chime.
2. A factory reset returns the device to pairing mode. This also unbinds the device from Apple Find My / Android Find Hub.

Rename Item

Name of the device can be renamed.

Share this item

1. Tap "Add Person" to share this Item
2. Tap "Continue" and select related people to share.
3. Tap "Share" and wait for related people to confirm your invitation.

Instruction of use**Apple User**

1. Open the Find My app on your Apple device.
2. Allow notifications when prompted by the app.
3. Tap the Items tab at the bottom, then tap Add Other Item (or tap the + icon) and select Other Supported Items.
4. Make sure the device is close to your phone. When a pop-up appears automatically, tap Connect.
5. Follow the on-screen prompts to select an emoji, then tap Continue.
6. When the message "This Item is Linked to Your Apple ID" appears, tap Agree.
7. Tap Finish to complete your setup.

Android User

1. Open the Google Play Store on your Android device, search for Find Hub, and tap Install.
2. Make sure the device is close to your phone. When a pop-up appears automatically, tap Connect.
3. After pairing, follow the on-screen instructions to manage the device, where you can change its name, select a category, and share it with others.
4. Tap Open App to complete your setup and start using your device.

Technical Specification

Bluetooth version:	Bluetooth 5.3
Battery:	CR2032 battery
Battery life:	16 months max
S/N Ratio:	≥80DB
Size:	31.8 x 7.6 mm
Weight:	About 7g
Main material:	Plastic

System Requirements

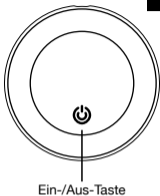
Apple Devices

1. Apple ID account
2. Version iOS 14.5 or later

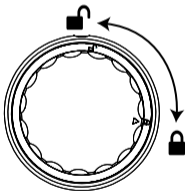
Android Devices

1. Gmail account
2. Version Android 9.0 or later

OBEN



UNTEN



Drehen zum Verriegeln/Entriegeln der austauschbaren CR2032 Batterie

Bedienungsanleitung (Apple/Android)**Gerät Ein-/Ausschalten:**

1. Einschalten: Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste einmal kurz. Sie hören einen Klang, der bestätigt, dass das Gerät eingeschaltet ist und den Kopplungsmodus startet.
2. Ausschalten: Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste drei Sekunden lang, bis Sie zwei Pieptöne hören, was bestätigt, dass das Gerät ausgeschaltet ist.

Werkseinstellungen wiederherstellen (Reset)

1. Drücken Sie die Taste schnell viermal und halten Sie sie beim fünften Drücken gedrückt, bis Sie einen Klang hören.
2. Ein Werksreset versetzt das Gerät in den Kopplungsmodus zurück. Dies hebt auch die Verknüpfung des Geräts mit „Wo ist?“ (Apple) / „Find Hub“ (Android) auf.

Gegenstand umbenennen

Der Name des Geräts kann geändert werden.

Diesen Artikel teilen

1. Tippen Sie auf „Person hinzufügen“, um diesen Artikel zu teilen.
2. Tippen Sie auf „Weiter“ und wählen Sie die Personen aus, mit denen Sie teilen möchten.
3. Tippen Sie auf „Teilen“ und warten Sie, bis die ausgewählten Personen Ihre Einladung bestätigen.

Gebrauchsanweisung

Apple Benutzer

1. Öffnen Sie die App „Wo ist?“ auf Ihrem Apple-Gerät.
2. Erlauben Sie Benachrichtigungen, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
3. Tippen Sie unten auf den Reiter „Objekte“ und dann auf „Anderes Objekt hinzufügen“ (oder tippen Sie auf das + Symbol) und wählen Sie „Andere unterstützte Objekte“.
4. Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät in der Nähe Ihres Telefons befindet. Wenn ein Popup automatisch erscheint, tippen Sie auf „Verbinden“.
5. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um ein Emoji auszuwählen, und tippen Sie dann auf „Weiter“.
6. Wenn die Meldung „Dieses Objekt ist mit Ihrer Apple-ID verknüpft“ erscheint, tippen Sie auf „Zustimmen“.
7. Tippen Sie auf „Fertig“, um die Einrichtung abzuschließen.

Android Benutzer

1. Öffnen Sie den Google Play Store auf Ihrem Android-Gerät, suchen Sie nach „Find Hub“ und tippen Sie auf „Installieren“.
2. Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät in der Nähe Ihres Telefons befindet. Wenn ein Popup automatisch erscheint, tippen Sie auf „Verbinden“.
3. Folgen Sie nach dem Koppeln den Anweisungen auf dem Bildschirm, um das Gerät zu verwalten, seinen Namen zu ändern, eine Kategorie auszuwählen und es mit anderen zu teilen.
4. Tippen Sie auf „App öffnen“, um die Einrichtung abzuschließen und Ihr Gerät zu nutzen.

Technische Spezifikationen

Bluetooth version:	Bluetooth 5.3
Batterie:	CR2032 battery
Batterielaufzeit:	Max. 16 Monate
S/N-Verhältnis:	≥80DB
Größe:	31.8 x 7.6 mm
Gewicht:	Etwa 7g
Hauptmaterial:	Kunststoff

Systemanforderungen

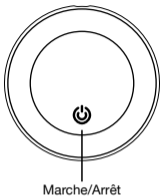
Apple Geräte

1. Apple ID Konto
2. Version iOS 14.5 oder neuer

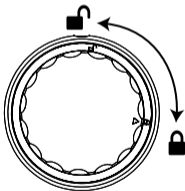
Android Geräte

1. Gmail Konto
2. Version Android 9.0 oder neuer

VUE DE DESSUS



VUE DE DERRIÈRE



Tourner pour verrouiller/déverrouiller
la pile CR2032 remplaçable

Instructions d'utilisation (Apple/Android)

Allumer/Éteindre l'appareil

1. Allumer : Appuyez brièvement une fois sur le bouton d'alimentation. Vous entendrez un carillon, confirmant que l'appareil est allumé et qu'il entre en mode d'appairage.
2. Éteindre : Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant trois secondes jusqu'à ce que vous entendiez deux bips, confirmant que l'appareil est éteint.

Réinitialisation d'usine

1. Appuyez rapidement quatre fois sur le bouton, puis maintenez-le enfoncé lors de la cinquième pression jusqu'à ce que vous entendiez un carillon.
2. Une réinitialisation d'usine ramène l'appareil en mode d'appairage. Cela dissocie également l'appareil de « Localiser » (Apple) / « Find Hub » (Android).

Renommer l'objet

Le nom de l'appareil peut être modifié.

Partager cet article

1. Appuyez sur « Ajouter une personne » pour partager cet article.
2. Appuyez sur « Continuer » et sélectionnez les personnes concernées pour le partage.
3. Appuyez sur « Partager » et attendez que les personnes concernées confirment votre invitation.

Mode d'emploi

Utilisateur Apple

1. Ouvrez l'application « Localiser » (Find My) sur votre appareil Apple.
2. Autorisez les notifications lorsque l'application vous le demande.
3. Appuyez sur l'onglet « Objets » en bas, puis sur « Ajouter un autre objet » (ou appuyez sur l'icône +) et sélectionnez « Autres objets pris en charge ».
4. Assurez-vous que l'appareil est proche de votre téléphone.
Lorsqu'une fenêtre contextuelle apparaît automatiquement, appuyez sur « Connecter ».
5. Suivez les instructions à l'écran pour sélectionner un emoji, puis appuyez sur « Continuer ».
6. Lorsque le message « Cet objet est lié à votre identifiant Apple » apparaît, appuyez sur « Accepter ».
7. Appuyez sur « Terminer » pour finaliser votre configuration.

Utilisateur Android

1. Ouvrez le Google Play Store sur votre appareil Android, recherchez « Find Hub » et appuyez sur « Installer ».
2. Assurez-vous que l'appareil est proche de votre téléphone.
Lorsqu'une fenêtre contextuelle apparaît automatiquement, appuyez sur « Connecter ».
3. Après l'appairage, suivez les instructions à l'écran pour gérer l'appareil, où vous pouvez changer son nom, sélectionner une catégorie et le partager avec d'autres.
4. Appuyez sur « Ouvrir l'application » pour terminer votre configuration et commencer à utiliser votre appareil.

Spécifications Techniques

Bluetooth version:	Bluetooth 5.3
Batterie:	Pile CR2032
Autonomie de la batterie:	16 mois max
Rapport S/N:	≥80DB
Taille:	31.8 x 7.6 mm
Poids:	Environ 7g
Matériau principal:	Plastique

Configuration Requite

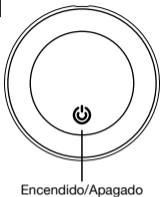
Appareils Apple

1. Compte Apple ID
2. Version iOS 14.5 ou ultérieure

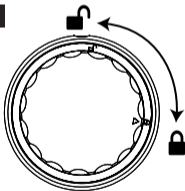
Appareils Android

1. Compte Gmail
2. Version Android 9.0 ou ultérieure

VISTA SUPERIOR



VISTA POSTERIOR



Girar para bloquear/desbloquear
la pila CR2032 reemplazable

Instrucciones (Apple/Android)

Encender/Apagar el dispositivo

1. Encender: Presione brevemente el botón de encendido una vez. Escuchará un sonido, confirmando que el dispositivo está encendido y entrando en modo de emparejamiento.
2. Apagar: Mantenga presionado el botón de encendido durante tres segundos hasta que escuche dos pitidos, confirmando que el dispositivo está apagado.

Restablecimiento de fábrica

1. Presione el botón rápidamente cuatro veces y luego manténgalo presionado en la quinta presión hasta que escuche un sonido.
2. Un restablecimiento de fábrica devuelve el dispositivo al modo de emparejamiento. Esto también desvincula el dispositivo de «Buscar» (Apple) / «Find Hub» (Android).

Cambiar nombre del objeto

El nombre del dispositivo se puede cambiar.

Compartir este objeto

1. Toque «Agregar persona» para compartir este artículo.
2. Toque «Continuar» y seleccione las personas relacionadas para compartir.
3. Toque «Compartir» y espere a que las personas relacionadas confirmen su invitación.

Instrucciones de uso

Usuario de Apple

1. Abra la aplicación «Buscar» (Find My) en su dispositivo Apple.
2. Permita las notificaciones cuando la aplicación lo solicite.
3. Toque la pestaña «Objetos» en la parte inferior, luego toque «Agregar otro objeto» (o toque el icono +) y seleccione «Otros objetos compatibles».
4. Asegúrese de que el dispositivo esté cerca de su teléfono.
Cuando aparezca una ventana emergente automáticamente, toque «Conectar».
5. Siga las instrucciones en pantalla para seleccionar un emoji y luego toque «Continuar».
6. Cuando aparezca el mensaje «Este objeto está vinculado a su ID de Apple», toque «Aceptar».
7. Toque «Finalizar» para completar su configuración.

Usuario de Android

1. Abra Google Play Store en su dispositivo Android, busque «Find Hub» y toque «Instalar».
2. Asegúrese de que el dispositivo esté cerca de su teléfono.
Cuando aparezca una ventana emergente automáticamente, toque «Conectar».
3. Después del emparejamiento, siga las instrucciones en pantalla para gestionar el dispositivo, donde puede cambiar su nombre, seleccionar una categoría y compartirlo con otros.
4. Toque «Abrir aplicación» para completar su configuración y comenzar a usar su dispositivo.

Especificaciones Técnicas

Versión Bluetooth:	Bluetooth 5.3
Batería:	Pila CR2032
Duración de la batería:	Máx. 16 meses
S/N Ratio:	≥80DB
Tamaño:	31.8 x 7.6 mm
Peso:	Aprox. 7g
Material principal:	Plástico

Requisitos del Sistema

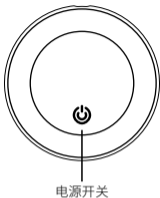
Dispositivos Apple

1. Cuenta de Apple ID
2. Versión iOS 14.5 o posterior

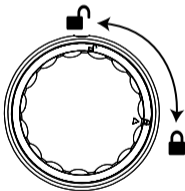
Android Devices

1. Cuenta de Gmail
2. Versión Android 9.0 o posterior

俯视图



背视图



旋转以锁定/解锁可更换的
CR2032 电池

操作说明 (Apple/Android)

设备开关机

1. 开机: 短按电源键一次。您将听到一声提示音, 确认设备已开机并进入配对模式。
2. 关机: 按住电源键三秒钟, 直到听到两声提示音, 确认设备已关机。

恢复出厂设置

1. 快速按下按钮四次, 然后在第五次按下时按住不放, 直到听到提示音。
2. 恢复出厂设置会将设备返回到配对模式。这也会解除设备与 Apple“查找”(Find My) / Android“Find Hub”的绑定。

重命名物品

设备的名称可以更改。

共享此物品

1. 点击“添加人员”以分享此物品。
2. 点击“继续”并选择相关人员进行分享。
3. 点击“分享”并等待相关人员确认您的邀请。

使用说明

Apple 用户

1. 在您的 Apple 设备上打开“查找” (Find My) App。
2. 当 App 提示时, 允许通知。
3. 点击底部的“物品”标签, 然后点击“添加其他物品” (或点击 + 图标) 并选择“其他支持的设备”。
4. 确保设备靠近您的手机。当弹出窗口自动出现时, 点击“连接”。
5. 按照屏幕提示选择一个表情符号, 然后点击“继续”。
6. 当出现消息“此物品已链接到您的 Apple ID”时, 点击“同意”。
7. 点击“完成”以完成设置。

Android 用户

1. 在您的 Android 设备上打开 Google Play 商店, 搜索“Find Hub”并点击“安装”。
2. 确保设备靠近您的手机。当弹出窗口自动出现时, 点击“连接”。
3. 配对后, 按照屏幕说明管理设备, 您可以在这里更改其名称、选择类别并与其他人分享。
4. 点击“打开应用”以完成设置并开始使用您的设备。

技术规格

蓝牙版本:	蓝牙 5.3
电池:	CR2032 电池
电池寿命:	最长 16 个月
信噪比 (S/N):	≥80DB
尺寸:	31.8 x 7.8 毫米
重量:	约 7克
主要材质:	塑料

系统要求

Apple 设备

1. Apple ID 账号
2. iOS 14.5 或更高版本

Android 设备

1. Gmail 账号
2. Android 9.0 或更高版本

Legal Notices & Disclaimers

Legal Notices and Disclaimers:

This product has been certified by Google to meet Find Hub network accessory specifications. Google is not responsible for the operation of this product. Google is also not responsible for ensuring that the product complies with any applicable safety standards or other requirements. Google, Android, and Find Hub are trademarks of Google LLC.

Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

To use the Apple Find My app to locate this item, the latest version of iOS, iPadOS, or macOS is recommended. The Find Items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are the trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as 2 hours.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH OF CHILDREN.**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to have been swallowed or inserted inside any part of the body.



Rechtliche Hinweise & Haftungsausschlüsse

Rechtliche Hinweise & Haftungsausschlüsse:

Dieses Produkt wurde von Google zertifiziert, um den Spezifikationen für Find Hub Netzwerk-Zubehör zu entsprechen. Google ist nicht verantwortlich für den Betrieb dieses Produkts. Google ist auch nicht dafür verantwortlich sicherzustellen, dass das Produkt allen geltenden Sicherheitsstandards oder anderen Anforderungen entspricht. Google, Android und Find Hub sind Marken der Google LLC.

Die Verwendung des „Works with Apple“ Abzeichens bedeutet, dass ein Produkt speziell für die im Abzeichen identifizierte Technologie entwickelt wurde und vom Produkthersteller zertifiziert wurde, die Spezifikationen und Anforderungen des Apple „Wo ist?“ Netzwerks zu erfüllen. Apple ist nicht verantwortlich für den Betrieb dieses Geräts oder die Verwendung dieses Produkts oder dessen Einhaltung von Sicherheits- und regulatorischen Standards.

Um die Apple „Wo ist?“ App zur Ortung dieses Artikels zu verwenden, wird die neueste Version von iOS, iPadOS oder macOS empfohlen. Die „Gegenstände suchen“ App auf der Apple Watch erfordert die neueste Version von watchOS.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS und watchOS sind Marken der Apple Inc., registriert in den USA und anderen Ländern. iOS ist eine Marke oder eingetragene Marke von Cisco in den USA und anderen Ländern und wird unter Lizenz verwendet.

WARNUNG

- **VERSCHLUCKUNGSGEFAHR:** Dieses Produkt enthält eine Knopfzellen- oder Münzbatterie.
- **TOD** oder schwere Verletzungen können beim Verschlucken eintreten.
- Eine verschluckte Knopfzellen- oder Münzbatterie kann in nur 2 Stunden interne chemische Verbrennungen verursachen.
- **HALTEN** Sie neue und gebrauchte Batterien **AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN**.
- **Suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf, wenn der Verdacht besteht**, dass eine Batterie verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurde.



Mentions légales et avertissements

Mentions légales et avertissements:

Ce produit a été certifié par Google pour répondre aux spécifications des accessoires du réseau Find Hub. Google n'est pas responsable du fonctionnement de ce produit. Google n'est pas non plus responsable de s'assurer que le produit est conforme aux normes de sécurité applicables ou à d'autres exigences. Google, Android et Find Hub sont des marques de commerce de Google LLC.

L'utilisation du badge « Works with Apple » signifie qu'un produit a été conçu pour fonctionner spécifiquement avec la technologie identifiée dans le badge et a été certifié par le fabricant du produit pour répondre aux spécifications et exigences du produit du réseau Apple Find My. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de l'utilisation de ce produit ou de sa conformité aux normes de sécurité et réglementaires.

Pour utiliser l'application Apple Localiser pour localiser cet article, la dernière version d'iOS, iPadOS ou macOS est recommandée. L'application Trouver des objets sur Apple Watch nécessite la dernière version de watchOS.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS et watchOS sont des marques de commerce d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. iOS est une marque de commerce ou une marque déposée de Cisco aux États-Unis et dans d'autres pays et est utilisée sous licence.



AVERTISSEMENT

- **RISQUE D'INGESTION** : Ce produit contient une pile bouton ou une pile plate.
- **LA MORT** ou des blessures graves peuvent survenir en cas d'ingestion.
- Une pile bouton ou une pile plate avalée peut provoquer des brûlures chimiques internes en aussi peu que 2 heures.
- **GARDER new and used batteries HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.**
- **Consultez immédiatement un médecin** si l'on soupçonne qu'une pile a été avalée ou insérée dans une partie du corps.



Avisos legales y descargos de responsabilidad

Avisos legales y descargos de responsabilidad:

Este producto ha sido certificado por Google para cumplir con las especificaciones de accesorios de la red Find Hub. Google no es responsable del funcionamiento de este producto. Google tampoco es responsable de garantizar que el producto cumpla con las normas de seguridad aplicables u otros requisitos. Google, Android y Find Hub son marcas comerciales de Google LLC.

El uso de la insignia «Works with Apple» significa que un producto ha sido diseñado para funcionar específicamente con la tecnología identificada en la insignia y ha sido certificado por el fabricante del producto para cumplir con las especificaciones y requisitos del producto de la red Apple Find My. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo o del uso de este producto o de su cumplimiento con las normas de seguridad y regulatorias.

Para usar la aplicación Apple Buscar para localizar este artículo, se recomienda la última versión de iOS, iPadOS o macOS. La aplicación Buscar elementos en Apple Watch requiere la última versión de watchOS.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS y watchOS son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países. iOS es una marca comercial o marca registrada de Cisco en EE. UU. y otros países y se usa bajo licencia.

ADVERTENCIA

- **PELIGRO DE INGESTIÓN:** Este producto contiene una pila de botón o de moneda.
- **LA MUERTE** o lesiones graves pueden ocurrir si se ingiere.
- Una pila de botón o de moneda tragada puede causar Quemaduras Químicas Internas en tan solo 2 horas.
- **MANTENGA** as pilas nuevas y usadas **FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**
- **Busque atención médica inmediata** si se sospecha que se ha tragado o insertado una batería en cualquier parte del cuerpo.



法律声明与免责声明

法律声明和免责声明:

本产品已通过 Google 认证,符合 Find Hub 网络配件规格。Google 不对本产品的操作负责。Google 也不负责确保本产品符合任何适用的安全标准或其他要求。Google、Android 和 Find Hub 是 Google LLC 的商标。

使用“Works with Apple”徽章意味着该产品是专为徽章中标识的技术设计的,并且已由产品制造商认证符合 Apple Find My 网络产品规格和要求。Apple 不对本设备的操作或本产品的使用或其是否符合安全和监管标准负责。

要使用 Apple“查找”应用来定位此物品,建议使用最新版本的 iOS、iPadOS 或 macOS。Apple Watch 上的“查找物品”应用需要最新版本的 watchOS。

Apple、Apple Find My、Apple Watch、Find My、iPhone、iPad、iPadOS、Mac、macOS 和 watchOS 是 Apple Inc. 的商标,在美国和其他国家注册。iOS 是 Cisco 在美国和其他国家的商标或注册商标,并经授权使用。



- **警告**本产品含有纽扣电池或硬币电池。
- 如果吞食,可能导致**死亡**或重伤。
- 吞下的纽扣电池或硬币电池可在短短 2 小时内引起内部化学烧伤。
- **将新旧电池放在儿童接触不到的地方。**
- 如果怀疑电池被吞咽或插入身体任何部位,请立即寻求医疗救助。





Always within reach.



Responsibly made in China